



11181040

**Dodatok č. 200/CC/22-D4
k Zmluve o úvere č. 200/CC/22**

(ďalej „Dodatok“)

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B

(ďalej „Banka“)

a

Názov:

Mesto Rimavská Sobota

Adresa sídla:

Svätoplukova 389/9, 979 01 Rimavská Sobota

IČO:

00 319 031

(ďalej „Dlžník“)

Časť 1. Úvodné ustanovenia Dodatku

1. Na základe Zmluvy o úvere č. **200/CC/22** zo dňa 09.03.2022, v znení Dodatku č. 200/CC/22-D1 zo dňa 26.09.2022, v znení Dodatku č. 200/CC/22-D2 zo dňa 27.12.2022 a v znení Dodatku č. 200/CC/22-D3 zo dňa 22.05.2023 (ďalej „Úverová zmluva“) uzatvorenej medzi Bankou a Dlžníkom poskytla Banka Úverový rámec vo výške, forme a za podmienok uvedených v Úverovej zmluve:

Úverový rámec:

výška:

2.575.654,- EUR

poskytnutý ako:

Splátkový úver č. 1 vo výške:

2.575.654,- EUR

2. Banka a Dlžník sa dohodli:
 - a) na navýšení Úverového rámca, a
 - b) na navýšení Splátkového úveru č. 1,s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku.

Časť 2. Obsah Dodatku

1. Banka a Dlžník sa týmto dohodli, že Úverová zmluva sa mení nasledovne:
 - a) Ustanovenie **čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.1. Úverového rámca**, sa v časti „výška“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

výška: **2.925.654,- EUR**
 - b) Ustanovenie **čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.2. Splátkový úver č. 1**, sa v časti „výška“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

výška: **2.925.654,- EUR**
 - c) Príloha č. 1 - Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1 sa nahrádza novou Prílohou č. 1 - Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1, ktorá je priložená k Dodatku.



11181040

- d) Ustanovenie čl. II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia, ods. 1., sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dlžník predložil Banke:

- a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvu zverejňovať;
- b) právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Dlžníka o schválení jednotlivých kapitálových investícií, ktoré majú byť financované z poskytnutého Úveru;
- c) právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie navýšenia návratného financovania na sumu **2.925.654,- EUR**,
- d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;

1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a

1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a

1.4. Dlžník uhradil Poplatok za zmenu zmluvných podmienok na žiadosť Dlžníka.

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú Dodatkom dotknuté.

Časť 3. Poplatky

V súvislosti s uzatvorením Dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovný Poplatok:

Zmena zmluvných podmienok na žiadosť Dlžníka:	500,- EUR
---	-----------

Časť 4. Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
2. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Dodatku spôsobom podľa VOP.

Prílohy:

Príloha č. 1: Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1

V, dňa:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....
Bc. Branislav Slivka
Relationship Manager pre FK III

.....
Mgr. Gabriela Nátherová
Relationship Manager pre FK II

V, dňa:

Dlžník
Mesto Rimavská Sobota

.....
JUDr. Jozef Šimko
primátor mesta



11181040

Príloha č. 1 k Dodatku č. 200/CC/22-D4 Zmluvy o úvere č. 200/CC/22

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1

Klient: **Mesto Rimavská Sobota**
Pohľadávka: **2.925.654,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.01.2023	9 464,00
2.	28.02.2023	9 464,00
3.	31.03.2023	9 464,00
4.	30.04.2023	9 464,00
5.	31.05.2023	9 464,00
6.	30.06.2023	9 464,00
7.	31.07.2023	9 464,00
8.	31.08.2023	9 464,00
9.	30.09.2023	9 464,00
10.	31.10.2023	9 464,00
11.	30.11.2023	9 464,00
12.	31.12.2023	9 464,00
13.	31.01.2024	9 464,00
14.	29.02.2024	9 464,00
15.	31.03.2024	9 464,00
16.	30.04.2024	9 464,00
17.	31.05.2024	9 464,00
18.	30.06.2024	9 464,00
19.	31.07.2024	9 464,00
20.	31.08.2024	9 464,00
21.	30.09.2024	9 464,00
22.	31.10.2024	9 464,00
23.	30.11.2024	9 464,00
24.	31.12.2024	9 464,00
25.	31.01.2025	9 464,00
26.	28.02.2025	9 464,00
27.	31.03.2025	9 464,00
28.	30.04.2025	9 464,00
29.	31.05.2025	9 464,00
30.	30.06.2025	9 464,00
31.	31.07.2025	24 460,50
32.	31.08.2025	24 460,50
33.	30.09.2025	24 460,50
34.	31.10.2025	24 460,50



11181040

35.	30.11.2025	24 460,50
36.	31.12.2025	24 460,50
37.	31.01.2026	24 460,50
38.	28.02.2026	24 460,50
39.	31.03.2026	24 460,50
40.	30.04.2026	24 460,50
41.	31.05.2026	24 460,50
42.	30.06.2026	24 460,50
43.	31.07.2026	24 460,50
44.	31.08.2026	24 460,50
45.	30.09.2026	24 460,50
46.	31.10.2026	24 460,50
47.	30.11.2026	24 460,50
48.	31.12.2026	24 460,50
49.	31.01.2027	24 460,50
50.	28.02.2027	24 460,50
51.	31.03.2027	24 460,50
52.	30.04.2027	24 460,50
53.	31.05.2027	24 460,50
54.	30.06.2027	24 460,50
55.	31.07.2027	24 460,50
56.	31.08.2027	24 460,50
57.	30.09.2027	24 460,50
58.	31.10.2027	24 460,50
59.	30.11.2027	24 460,50
60.	31.12.2027	24 460,50
61.	31.01.2028	24 460,50
62.	29.02.2028	24 460,50
63.	31.03.2028	24 460,50
64.	30.04.2028	24 460,50
65.	31.05.2028	24 460,50
66.	30.06.2028	24 460,50
67.	31.07.2028	24 460,50
68.	31.08.2028	24 460,50
69.	30.09.2028	24 460,50
70.	31.10.2028	24 460,50
71.	30.11.2028	24 460,50
72.	31.12.2028	24 460,50
73.	31.01.2029	24 460,50
74.	28.02.2029	24 460,50
75.	31.03.2029	24 460,50
76.	30.04.2029	24 460,50
77.	31.05.2029	24 460,50



11181040

78.	30.06.2029	24 460,50
79.	31.07.2029	24 460,50
80.	31.08.2029	24 460,50
81.	30.09.2029	24 460,50
82.	31.10.2029	24 460,50
83.	30.11.2029	24 460,50
84.	31.12.2029	24 460,50
85.	31.01.2030	24 460,50
86.	28.02.2030	24 460,50
87.	31.03.2030	24 460,50
88.	30.04.2030	24 460,50
89.	31.05.2030	24 460,50
90.	30.06.2030	24 460,50
91.	31.07.2030	24 460,50
92.	31.08.2030	24 460,50
93.	30.09.2030	24 460,50
94.	31.10.2030	24 460,50
95.	30.11.2030	24 460,50
96.	31.12.2030	24 460,50
97.	31.01.2031	24 460,50
98.	28.02.2031	24 460,50
99.	31.03.2031	24 460,50
100.	30.04.2031	24 460,50
101.	31.05.2031	24 460,50
102.	30.06.2031	24 460,50
103.	31.07.2031	24 460,50
104.	31.08.2031	24 460,50
105.	30.09.2031	24 460,50
106.	31.10.2031	24 460,50
107.	30.11.2031	24 460,50
108.	31.12.2031	24 460,50
109.	31.01.2032	24 460,50
110.	29.02.2032	24 460,50
111.	31.03.2032	24 460,50
112.	30.04.2032	24 460,50
113.	31.05.2032	24 460,50
114.	30.06.2032	24 460,50
115.	31.07.2032	24 460,50
116.	31.08.2032	24 460,50
117.	30.09.2032	24 460,50
118.	31.10.2032	24 460,50
119.	30.11.2032	24 460,50
120.	31.12.2032	24 460,50



11181040

121.	31.01.2033	24 460,50
122.	28.02.2033	24 460,50
123.	31.03.2033	24 460,50
124.	30.04.2033	24 460,50
125.	31.05.2033	24 460,50
126.	30.06.2033	24 460,50
127.	31.07.2033	24 460,50
128.	31.08.2033	24 460,50
129.	30.09.2033	24 460,50
130.	31.10.2033	24 460,50
131.	30.11.2033	24 460,50
132.	31.12.2033	24 460,50
133.	31.01.2034	24 460,50
134.	28.02.2034	24 460,50
135.	31.03.2034	24 460,50
136.	30.04.2034	24 460,50
137.	31.05.2034	24 460,50
138.	30.06.2034	24 460,50
	Spolu	2 925 654,00